

—ЗІБРАННЯ ТВОРІВ—

Г Р И Г О Р І Й
СКОВОРОДА

КІЛЬЦЕ



ПОВНА АКАДЕМІЧНА
ЗБІРКА ТВОРІВ
ТОМ II
ЗА РЕДАКЦІЄЮ
ПРОФ. ЛЕОНІДА УШКАЛОВА

ХАРКІВ
«ФОЛІО»
2023



ТРАКТАТИ, ДІАЛОГИ, ПРИТЧІ

УБУЖДШЕСЯ ВІДЪША СЛАВУ ЕГО¹

Весь Мір спит, да еще не так спит, как ω Праведникъ сказано: “Аще падет, не разбіется...”² Спит глубоко, притянувшись, будто ушыбен об нея. А наставники, пасущи Израїля, не толко не пробуживають, но еще поглаживают: “Спи, не бойсь, мѣсто хорошое, чево опасатся?” Глаголюще Мир, и нѣсть Мира³. Блаженныи Петр с товарищами своими! Господь сам пробуживает их: “Где вы почиваете? Встанте, – говорит, – тогда уже не бойтесь”⁴. Колотит сих погребённых и Павел: “Встань, де, Мертвец! и воскресни от Мертвых...”⁵ Потоль ты Землею будеш и не преобразишся от нея во Христѣ, пока не увидиш свѣтлаго небеснаго Человѣка”; и ω сем-то рѣчъ будет.

“Убуждшеся видѣша славу...”⁶

Ѳамар, Невѣстка Іуды, сына Яковля, показалась Ему Блудницею. Не познал Ея затѣм, что закрыла Лице свое. Но по справки узнал и сказал: “Оправдася Ѣамар паче Мене”⁷. Таким же образом и сыны Израилевы не могли смотрѣть на блистающее славою Лице Мойсея, Человѣка Божія. А на что ж они смотрѣли? на покрывало толко Одно, затемняющее Лице. Какой же ты Израиль? Обрѣзан ты по тѣлу, да не обрѣзан по смыслу. Тма твоим Очам сно-сна, а на Истину смотрѣть не терпиш. Лежиши на Землѣ, качаешься с сею твою Блудницею и доволствуешься, отвращая Око твое от Отца твоего, “ругающоеся Отцу и досажддающее старости Матерней”⁸, как говорит Соломон, а не видно Птенцов Орлых, чтоб выклевали тебѣ тое⁹. Так и нынѣшняя подлость Христіанская, и таким точно

Оком смотрит на своего Вожда Христя. Где он родился? От коих родителей? сколько жил на свѣтѣ? как давно? двѣ ли уже тысячи лѣт? или не будет?.. О Христіанине! Окрешен ты по плоти, да не омыт по смыслу. Зачем ты впे-рил свое любопытство въ Этии пліотки? Длячево вышше не поднимаешься? Здесь думаешь и заснуть? Тут шалаш построить с Петром? “Не вѣдай, еже глаголаше”¹⁰. Не слышишь ли, что такое и твой Мойсей говорит: “Покры Срамота Лице мое”¹¹. Вот длячего не могут Мене Братья моя видѣть. “Чужд бых Сыновом Матере Моей...”¹² До сих пор ли ты не смыслишь, что Это все плоть и ничто, и тѣнь, покрывающая Высочайшую Премудрости гору? и сїя Завѣса должна в свое время вся раздратись¹³? Вот лицемѣре, Лице небесе разсуждающее¹⁴! род Лукавый и Прелюбодѣйной, плотскаго Знаменія ищущій¹⁵! Вот кваснины ученія Фарісейскогѡ¹⁶! Но послушаймо, как учит Христос наединѣ любезныхъ учеников? какъ познавать, что есть Истинный Человѣкъ, то есть Сынъ Человѣчъ, или Христосъ, все то одно? “Кого Мя глаголют...”¹⁷ Слушай, Петръ! Какъ подлость думает? что есть Человѣкъ? Знаю, что они Ошыбаются. А ты какъ думаешь? “Ты еси Сынъ Бога Живаго”¹⁸. Хорошо Петръ попал. Видно, что онъ сквозь пустую плоти Занавѣсу проницал. Длятого ж ему и Истинный Человѣческий Сынъ говорит: “Блаженъ еси, Сімѡнѣ”¹⁹, съ твоимъ Окомъ. Оно не смотритъ на плоть и кровь, какъ подлое понятіе, но, минуя плоть и кровь, находитъ другой родъ, родъ Истинный, родъ Израилскій, родъ Отца Моего, иже не отъ похоти...”²⁰.

Слушай, Христіанине, съ твоимъ Языческимъ сердцемъ! Долго лѣть тебѣ лежать на Земли? Будешъ ли ты когда-нибудь Человѣкомъ? Не будешъ. Длячего? Длятого, что на плотскую Занавѣсу засмотрѣлся, а на Лице Истиннаго Божіего Человѣка смотрѣть никакъ твоему Оку нетерпеливно. Не преобразиша ты изъ земнаго въ небеснаго по-

толь, поколь не увидиш Христя. Потоль, поколь не узнаеш, что есть Истинный Человѣк. А что ж есть Истинный Человѣк? Не продереш Глаз потоль, поколь плоть и кровь твое сердце держать будет. Но долго лъ будет держатся? Поколь не признаешься, что твоя плоть и кровь ничто. Твое собственное сюди завело тебе мнѣнїе: от славы своей низрыновенны быша²¹, лишенны славы Божія...²² Научились Мы Братью Нашу судить по плоти: так и на Христя смотрим, Одни толко Пустоши на нем примѣчая, не на самого Его, не на славу Его смотря. Правда, что Павел говорит: "Преобразит тѣло смиренія нашего, во-еже быти Ему сообразну тѣлу плоти Его"²³. Не спорю. Но так ли ты смотриш на Христя, как Павел? Он хвалится: "Не вѣм по плоти Христя...²⁴, вѣм (де) Человѣка²⁵, прошедшаго Небеса...²⁶, созданного по Богу в правдѣ и преподобіи истины"²⁷. Сего-то он Человѣка для Ефесіан похваляет. Истинною не бывала плоть никогда: плоть и лож – все одно, и люблящій сего Іѡла – сам таков же; а когда лож и пустоши, то и не человѣк²⁸. Слыхал ты книгу родства Истиннаго Человѣка, сына Давідова, с[ына] Авр[аамля]? Яиков роди Іуду, Іуда роди Фарѣса от Фамары²⁹ и прочая. Знай же, что сія Книга вѣчная, Книга Божія, Книга небесная, и не содержит Она никого, кроме Израилскаго Рода. "Не соберу соборов их от кровей..."³⁰ Сего-то рода и наш Христос. А что род Израилский не умирает, слушай Іоилия: "Якоже Утро разліются по горам людіе мнози и крѣпцы; подобны им не быша от вѣка, и по них не приложится до лѣт в род и род"³¹. Если б можно до их лѣт что ни есть приложить, имѣли б Они Конец. Но теперь Они всему-навсему сами суть Концем. Не Конец то, послѣ чего нѣчто еще слѣдует. Но сей род сам всему Концем. остаток не в Языках: Остаток Израилев ест, и один Остаток спасается³², а прочое все мимо течет: "Уничижатся Языцы, яко вода мимотекущая..."³³ А что Іоиль точно о родѣ Из-

раилском сїе говорит, слушай Мойсея, человѣка Божія, Христу сродного и с Христом бесѣдующаго: “Блажен еси, Ізраилю! Кто подобен тебѣ, Роде спасаемый от Господа? Защитит Помощник твой, и меч Хвала твоя, и солжут (то есть ошыбутся и не узнают) тебѣ врази твои, и ты на выю их наступиши”³⁴. Видиш, что судящій Ізраиля по плоти, зрячій на одну внѣшность смиренія Христова (“во смиренії Его суд Его взятся...”³⁵) ест враг Христов из числа тѣх, коих Павел называет врагами Креста Христова³⁶, а в Мойсеевых словах Мечем наименованнаго³⁷, который у Іеремії всю плоть опустошает³⁸.

Продеримо ж, о мертвая тѣнь, глаза наши! и заобыкшое к плотской тмѣ Око наше принаравливаймо, возводя потихонку в гору смотрѣть на Ізраиля, на Истиннаго Человѣка, минуя плоти покрывало. Вот нас спящих на земли пробуживает Павел: “Вышных ищите!”³⁹ “Горняя мудрствуйте!”⁴⁰ Почто о стѣхах стязаетесь⁴¹? “Егда же Христос явится, Живот ваш, истинный живый Человѣк, и вы явитеся в славѣ”⁴². Пробуживает и Іеремія вот как! “Почто мы сѣдим? Совокупитеся, и внидем во Грады тверды, и повержемся тамо...”⁴³, (а тут) ждахом Мира, и не бяху благая...”⁴⁴ О истинный, нетлѣнныи Ізраилский Б[о]же! Блисни свѣтом твоим на нас столко, сколко может по крайней мѣрѣ Око наше стерпѣть. Да пошов во свѣтъ Лица твоего⁴⁵ и нечувствително в новое преображенаясь, достигнем во всерадостное и самого послѣдняго воло-са нашего воскресенїе⁴⁶. Тебѣ слава с твоим Человѣком и Святым духом. Аминь.

Цей твір не датований, але, судячи з особливостей пра-вопису, його появу можна віднести до кінця 1750–1760-х рр. Перегодом, зробивши деякі зміни, Сковорода включив його до діалогу «Потоп змін». Автограф зберігається в

Архіві Російської академії наук у Санкт-Петербурзі (ф. 216, оп. 3, № 227, арк. 1–2). Уперше надрукований у харківському виданні творів Сковороди 1894 р. як упровідне слово до курсу «Начальна дверь ко христіянскому добронравію». Подаємо за автографом.

¹ Трохи неточна цитата з Євангелії від св. Луки 9: 32. Пор.: *ѹвѣждшесѧ же виѣща славѣ ეგѡ.*

² Неточна цитата з Книги Псалмів 36 (37): 24. Пор.: *Եгда падѣтъ, не разбѣтсѧ.*

³ Парафраза Книги пророка Єзекіїля 13: 16. Пор.: *и видашіи ємѣ міръ, и не єсть міра.*

⁴ Парафраза Євангелії від св. Матвія 17: 7. Пор.: *И приступль гісъ прикоснѣсѧ іхъ и рече: востаните и не бойтесь.*

⁵ Парафраза Послання св. ап. Павла до ефесян 5: 14. Пор.: *востани, сплай, и воскресни ѿ мертвыхъ.* Як зазначав Володимир Лоський: “Євангельські настанови щодо неспання та боротьби із сонливістю – основна тема всього східного подвижництва; вона вимагає від людини цілковитої притомності на всіх щаблях її сходження до досконалого поєднання з Богом” [Лосский Вл. Очерк мистического богословия Восточной Церкви // Мистическое богословие. – Київ, 1991. – С. 228].

⁶ Трохи неточна цитата з Євангелії від св. Луки 9: 32. Пор.: *ѹвѣждшесѧ же виѣща славѣ ეгѡ.* Слід сказати, що центральним образом твору, до якого стікаються всі інші, є Преображення Господнє на горі Фавор.

⁷ Перша книга Мойсеєва: Буття 38: 26. У Біблії ім'я геройні має форму: *ფამარь.*

⁸ Трохи неточна цитата з Книги Притч Соломонових 30: 17. Пор.: *Око ყვაющесѧ ծուծ ի ծոյանութիւն տարօտի մատերնի.*

⁹ Парафраза Книги Притч Соломонових 30: 17. Пор.: *да իստօրինծիւն է վրանու և դեբրիլ ի да սինծանուն է պտղունց արուն.*

¹⁰ Євангелія від св. Луки 9: 33.

•

¹¹ Книга Псалмів 68 (69): 8.

¹² Неточна цитата з Книги Псалмів 68 (69): 9. Пор.: **Чаждъ быхъ братгіи моей и страженъ сыновымъ матеря моей.**

¹³ Сковорода має на думці слова: **И се, завѣса церковна раздрасла на двоє съ вышнаго краю до низнаго** (Євангелія від св. Матвія 27: 51; пор.: Євангелія від св. Марка 15: 38; Євангелія від св. Луки 23: 45).

¹⁴ Сковорода має на думці слова: **Лицемъри, лицѣ нѣвѣ и земли вѣстѣ искушати** (Євангелія від св. Луки 12: 56).

¹⁵ Парафраза Євангелії від св. Матвія 12: 39; 16: 4. Пор.: **Родъ лѣкавъ и прелюбодѣй знаменія ищетъ.**

¹⁶ Сковорода має на думці слова: **Тогда раздѣшиша, яко не рече хранитися ѿ кваса хлѣбнаго, но ѿ оченія фарисейска и саддикейска** (Євангелія від св. Матвія 16: 12).

¹⁷ Євангелія від св. Луки 9: 18. Пор.: **кого мѧ глаголеуетъ быти;** (Євангелія від св. Матвія 16: 15; Євангелія від св. Луки 9: 20).

¹⁸ Євангелія від св. Матвія 16: 16.

¹⁹ Початок цієї тиради є цитатою з Євангелії від св. Матвія 16: 17.

²⁰ Закінчення цієї тиради є парафразою Євангелії від св. Івана 1: 13. Пор.: **иже не ѿ крѣвѣ, ни ѿ похоти плотскія, ни ѿ похоти мѫжескія, но ѿ б҃га родиша сѧ.**

²¹ Трохи неточна цитата з Книги Псалмів 48 (49): 15. Пор.: **и славы своеѧ изривовени быша.**

²² Неточна цитата з Послання св. ап. Павла до римлян 3: 23. Пор.: **лишени суть славы вѣтъ.**

²³ Неточна цитата з Послання св. ап. Павла до филипп'ян 3: 21. Пор.: **превозмѣти тѣло смиренія наше го, яко быти семъ сошвѣрзинъ тѣлѣ славы егѡ.** Пор., наприклад: "Тѣло теды тоє, которое є умираєт в безчестії, явится в тот час в невымовной славѣ. Тѣло тоє шпетное, явится в невымовной пෙнкности. Тѣло, грѣху подлеглое, явится всякого высокопарного орла легчайшим и быстрѣйшим. Тѣло, розным недостатком и уломностям подлеглое, подобно будет в славѣ, по-

добно будет в ясности, подобно будет в оздобѣ увелбенно-
му Христову Тѣлу” [Карпович Л. Казанье на Преображеніе
Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа // Левиун Л. В.
Леонтий Карпович. Жизнь и творчество. – Минск, 2001. –
С. 146 (додатки)].

²⁴ Парафраза Другого послання св. ап. Павла до коринт-
ян 5: 16. Пор.: Щні́ Ѵ ни ёдінағш вѣмы по плóти: ўшє же ы
раздмѣхомъ по плоти хрѣта, но нїнѣ ктому не раздмѣемъ.

²⁵ Друге послання св. ап. Павла до коринтян 12: 2.

²⁶ Послання св. ап. Павла до євреїв 4: 14.

²⁷ Послання св. ап. Павла до ефесян 4: 24.

²⁸ Можливо, Сковорода має на думці слова: вслѣкъ же
человѣкъ ложь (Послання св. ап. Павла до римлян 3: 4).

²⁹ Пор.: Книга родства іїса хрѣта, сна дѣдова, сна
авраама. Абраамъ роди ісаака. Ісаакъ же роди йакуба.
Іакубъ же роди іѡдѣ и братю єгѡ. Іѡда же роди фареса и
зарѣ ѿ фамиары (Євангелія від св. Матвія 1: 1–3).

³⁰ Трохи неточна цитата з Книги Псалмів 15 (16): 4.
Пор.: не соберѣ соборы ѵхъ ѿ кровей.

³¹ Книга пророка Йоїля 2: 2.

³² “Остаток” – поняття біблійної історіософії, яке
пов’язане з виконанням обітниці. Пор.: возненавидѣхомъ
шламъ и возлюбіхомъ дѣбра: и возстѣвите ѿ вратъ
сдѣль, іакъ да помилуетъ гдѣ бѣ въседержитель ѿстѣвша
губицифа (Книга пророка Амоса 5: 15); И ѿшє вѣдѣть
мудрѣ іїлѣвы іакъ песокъ морскій, ѿстѣнокъ ѵхъ спасется
(Книга пророка Ісаї 10: 22).

³³ Парафраза Книги Псалмів 57 (58): 8. Пор.:
ѹничижатся іакъ вода миотекчили.

³⁴ Неточна цитата з П’ятої книги Мойсеєвої: Повторен-
ня Закону 33: 29. Пор.: Блаженъ єси, іїлю: кто подобенъ
тебѣ, мудрѣ спасаєши ѿ гдѣ; зацититъ помощникъ твой,
и мяче хвалѧ твоѧ: и солжитъ тебѣ врагъ твой, и ты на
вый ѵхъ настѣпиши.

³⁵ Книга пророка Ісаї 53: 8; Дїї св. апостолів 8: 33.

³⁶ Див.: врагъ крѣта хрѣтова (Послання св. ап. Павла до
филип’ян 3: 18).

³⁷ Див.: і мέчъ хвалà твој (П'ята книга Мойсеєва: Повторення Закону 33: 29).

³⁸ Сковорода має на думці слова: **Во всâкїй пôть** пôстыни прïїдóша ѿпôстошáющiи, якѡ мéчъ гðенъ помстъ ю крâл земли дáже до крâл єж: нѣсть мýра всâцъїй плóти (Книга пророка Єремії 12: 12).

³⁹ Послання св. ап. Павла до колосян 3: 1.

⁴⁰ Послання св. ап. Павла до колосян 3: 2.

⁴¹ Парафраза Послання св. ап. Павла до колосян 2: 20. Пор.: ю стїхій мýра, почтò ѹки живðще въ мýрѣ стаðаетеся;

⁴² Парафраза Послання св. ап. Павла до колосян 3: 4. Пор.: єгда же ѿртосъ ювітса, животъ вáшъ, тогдà и вы съ нимъ ювітеся въ слáвѣ.

⁴³ Книга пророка Єремії 8: 14.

⁴⁴ Книга пророка Єремії 8: 15.

⁴⁵ Парафраза Книги Псалмів 88 (89): 16. Пор.: гðи, во свѣтѣ лицà твоєгѡ пойдатъ.

⁴⁶ Сковорода має на думці слова: влáсъ главы вáшев не погибнетъ (Євангелія від св. Луки 21: 18).



ДА ЛОБЖЕТ МЯ ОТ ЛОБЗАНЇЙ УСТ СВОИХ¹

Любезныи Ученики, не Бойтесь! поднимайтесь дерзновенно к тому, на которого Лице не могли вы за Ужасом смотрѣть на Ѹаворѣ. Слушайте, что говорит? “Дерзайте²! Мир вам³!” Тогда не сносен самой взор вам был, а теперь и слов сладчайших Его послушаете, и Лобзанїем утвердит Дружбу с вами вѣчную. Умѣйте только приближаться к нему. Не забывайте никогда наставляющаго вас Просвѣщенного Ангела слов: “Нѣсть Здѣ! ВОСТА!”⁴ Сіи слова простѣсенько вас доведут к славному Истинному ЧЕЛОВѢКУ. Сей есть Воскресеніе и Живот ваш⁵.

Состарѣлся Авраамов Сын, захотѣлось Ему умереть. Да и не дивно: уже Его Очи притупились, ничево не мог видѣть Здѣ, в Мірѣ нашем. Приготовливаясь к смерти, пожелал Пищи. Удовлетворил душѣ Его второй Сын его. “Благодарствую, Сын!.. Приближися ко мнѣ, – говорит, – и облобызай Мя”⁶. “И приближився, лобыза Его”⁷. Щаслив Ісаак! Он под Исавом нашол Якова. А мы напротив того под Пеленами Ізраилскогѡ Младенца, под плащеницею Христовою часто находим непріятеля Ізраилева – Исава. Сей с нами витается и лобзается. Не смыслим, как искать. Многи ищут Его в Единоначалствіях Кесаря Августа⁸, во временах Тіверіевых⁹, во владѣніях Пілатовых¹⁰ и прочая... Поищи поискунѣе. “Нѣсть Здѣ!”¹¹ Многи волочатся по Іерусалимах, по Іорданах, по Виолеемах, по Кармилах, по Ѹаворах; нюхают между Эуфрѣтами и Тиграми. “Тут-то Он, конечно, – думают, – вот! вот! Здѣ Христос!” Кричат и другим: “Здѣ Христос!” “Знаю, – кричит Ангел, – Іисуса Распятаго ищете. Нѣсть Здѣ! нѣсть!”¹² Многи ищут его по высоких Мірских Честях, по великолѣпных до-

мах, по Церемоніалных столах и прочая... Многи ищут, зъвая по всем голубом звѣздо-носном сводѣ, по Солнцу, по Лунѣ, по всѣм Копѣрніковым Мірам... "Нѣсть Здѣ!"¹³ Ищут в долгых моленіях, в Постах, в священничых Обрядах... Ищут в денгах, в столѣтном Здоровьѣ, в плотском воскресенїи... "Нѣсть Здѣ!"¹⁴ Да где ж Он? Конечно ж, тут Он, если вѣтайствовать в проповѣдях, знать Пророческии Тайны, преставлять Горы, воскрешать Мертвых, раздать Имѣніе, мучить свое тѣло... Но молнѣ-видный Ангел Одно им кричит: "Нѣсть Здѣ!"¹⁵ Конечно ж, Его нѣт. Так, конечно, нѣт Его для тебе, за тѣм что Его не знаеш и не видиш Его. Что ж теперь осталось дѣлать? ПАСХА! "Восстани, Господи! и да разсыплются врази твои! и да бѣжат вси ненавидящи Тебе!"¹⁶ Поднимайся, Возлюбленный Ізраилю, и ступай от сили в Силу!¹⁷

Послѣ побѣды Амуррейской поднялись Сыны Ізраилскими против Запад. Не мило стало то Царю Валаку. "Вот, – говорит, – какысь еще новыи и дивныи люде из Египта выйшли и, по горам разливаясь, вышише их поднялись. Что за Чудо?"¹⁸ Посилает Послов к Волшебнику Валааму, чтоб род Божій истребить. Пришли Послы, обявили Цареву Волю. "Хорошо, – сказал Валаам, – препочійте ж Здѣ ночь сію"¹⁹. Не напрасно не велит тебѣ Ангел искать Здѣ; видиш, что тут почивают непріятели Рода Божія. ПАСХА! Пришли к Мойсею Потомкы Рувимовы и Гадовы. Просят, чтоб он их не переводил на ту сторону Іордана для поселенія: весма (де) по сію сторону Земля скотопитателна, а у нас скот²⁰. Закричал на них Мойсей: "Братія ваша пойдут на Брань, и вы ли сядете ту? и вскую развращаете с[е]рдице Сынов Ізраилевых, не перейшли чтоб Они на Землю, юже дает Господь им?"²¹ За сіе, что Они хотѣли остатись Здѣ, так разярился Господь, что заклялся, если Они внійдут в Землю Обѣщанную Ізраилю, кромѣ Халѣва да Іисуса Навина, называя Здѣ остающихся

людьми вѣдущими Добро и Зло²², каков, знать, был Адам, изгнанемый из Рая. Вот что надѣлало проклятое “Здѣ”! ПАСХА! “Если введет тебе, – говорит Божій Мойсей, – Господь твой в находящуюся там за Іорданом, за Путем Западным Землю, которая совсѣм разнится от Египетской, потому что Она Нагорная и Равная; а что еще лучше всего – Очи Господа Бога твоего на Ней от начала лѣта и до конца лѣта, то пожалуй! Пожалуй, пагубою погубите все Языческое и тлѣнное, даже до послѣднаго волоса, кромѣ начатков и первенцов волов и овец ваших”²³. “Да не сотворите (говорит) ТАМО всѣх, елика вы творите Здѣ днесь, кийждо угодное пред собою. Не прайдосте бо до нынѣ в ПОКОЙ...”²⁴ Так, пожалуй же, послушай Мойсея: не ищи Здѣ в пагубном Языческом тлѣнїи возлюбленного Человѣка, Истиннаго Мужа, Друга, Брата и Ближнаго твоего. Ищи Его Там! По ту Сторону Іордана, за Западным, за вечерним Путем. Не Здѣ, там Он, сей Начаток Умершим²⁵ и всему Тлѣнію. А иначе облобызаешься с каким Язычником.

ПАСХА! Безумный Сомнѣc (книгочѣй)²⁶ искал Человѣка по сю Сторону Іордана. Что ж Ему Ангел Господень Исаїя говорит? Вот что: “Что ты Здѣ? и что тебѣ Здѣ? Яко истесаl еси Здѣ Гроб и сотворил еси себѣ на высоцѣ Гроб...”²⁷ Се нынѣ Господь Саваша извержет и сотрет Мужа, и отимет Утварь твою и вѣнец твой Славный, и повержет тя в страну Велику и Безмѣрну, и тамо умреши...”²⁸ Нещасный Книжник! Читал Пророков, искал Человѣка, да попал на мертвеца, и сам с ним пропал. Конечно ж, Он искал меж посланниками Валака Царя, на съдалишѣ Губителей²⁹. Посему-то вот что на таковых говорит Блаженный Муж Іѡв: “Глаголют Господеви: отступи от нас, путей твоих вѣдѣти не хощем...”³⁰ Будут же яко Плѣвы пред вѣтром или якоже прах...”³¹ Да узрят Очи Его свое убіенїе...”³² И той во Гроб отнесен бысть и на Гробищах побдѣ. Усладися Ему дробное Каменіе Потока”³³. Кричит на таковых и

другой Ангел Міхей, гл[ава] 2, ст[их] 10: “Востани и по-йди, яко нѣсть тебѣ Здѣ Покой, нечистоты ради; истльсте тлѣнiem”³⁴. “Видиш ли ты”³⁵, – говорит к третому Ангелу Іезекіилю Господь, – видѣл ли еси, что сїи творят? Беззаконія велика Дом Ізраилев творит Здѣ, еже удалятися от святынь Моих”³⁶. О Беззаконное “Здѣ”! Чего ты надѣлало? Отвело ты нас от живого Человѣка. “Беззаконіе, – говорит он, – пяты моя обїде мя”³⁷. Подало ты нам пяту Его, а не Главу Его, да облобызает нас. Пяту мы одну видим, порожденіе Змійно. “Вселятся, – говорит Человѣк, – и скрывают...”³⁸ Да скажи ж, кто тебе скрыет, сокровище наше? “Ах! развѣ ты, – отвѣчает, – не видиш? сколько их в Дому Ізраилевом, в Священном Писаніи, и что они творят? Сами Здѣ во Гробах сидят и мене туда ж отаскивают; а я никогда Мертвѣцом не бывал, кромѣ пяты моей”. “Мнози борющыи мя с высоты...”³⁹ “Попраша мя Врази мои...”⁴⁰ тїи пяту мою сохранят...”⁴¹ “Вселятся (Здѣ) и скрывают Воскресеніе мое”⁴².

ПАСХА! “Востани, востани, Іерусалиме!”⁴³ “Аз есм, Аз есм утѣшай тя. Разумѣй, кто то (есть) Сый?..”⁴⁴ “Идите Враты мойми, и путь сотворите людем моим, и Каменіе, еже на Пути, размѣщите...”⁴⁵ “И се трус бысть Велій, Ангел бо Господень сшед с Небесе, приступль отвали Камень...”⁴⁶ “Зачем вы тут ищете человѣка? Нѣсть Здѣ! Воста!”⁴⁷ “Скажи ж, умилосердись, гдѣ Он?” “Нѣт Его в царствѣ сих Мертвѣц: Он всегда жив; там Его ищите. И нынѣ что Здѣ есте?”⁴⁸ ПАСХА! “Востани, востани, воскресни, Іер[усалиме]!..”⁴⁹ “И бысть, егда бяше Іисус у Іеріона, и, воззрѣв Очима своими, видѣл человѣка стояща пред ним...”⁵⁰ Вот видиш, не напрасно Ангел говорит: “Тамо Его узрите”⁵¹. Да где ж Тамо? По тѣ сторону (слыш) Іордана, на святом уже мѣстѣ, не на тлѣнном, на Землѣ нагорной, высокой. Туда-то Он воззрѣв, увидѣл человѣка, познал и поклонился Ему, Владикѣ своему.

ПАСХА! “Востани, востани, Сіѡне...”⁵² “Истряси Прах...”⁵³ “Воззрѣв Авраам Очима своим, видѣ мѣсто издалече и рече Отроком своим: Сѣдите Здѣ со Ослятем, Аз же и Отрошиц пойдем до ондѣ...”⁵⁴ Видиша, что и Авраам, бросив все здѣшное, нашол Истинного Человѣка на Горѣ: “видѣв День Его, возрадовася”⁵⁵. Нелзя имѣть Очей лучших, как Авраамовы. Они Одни видят Овнѧ, держимаго Рогами в садѣ Савѣк⁵⁶. ПАСХА! Савѣк значит Хврастіе⁵⁷. Но может ли Хврастіе стоять пред лицем Господним? Оно одно сожигается всесожженіем, яко ничтоже, а человѣк Ісаак цѣлъ⁵⁸. Да и как ему не быть цѣлому, когда сам Бог защищает его: “Ниже да сотвориши Ему что?..”⁵⁹ Видно ж, что Он не хворост за плечима оставшийся, о котором Ісаія: “Се вси, яко Хврастіе, огнем погорят...”⁶⁰ А о противных сим Хворостянам людях вот что тот же говорит: “Якоже Небо ново и Земля нова, яже Аз творю, пребывают предо Мною, тако станет сѣмя ваше и имя ваше...”⁶¹ Сего ж то Человѣка и Наїн видѣл, стояща, не падающа, но вѣчно пред лицем Господним пребывающа⁶².

ПАСХА! “Востани, востани, Іер[усалиме]!”⁶³ Дал Господь Чудодѣйственный Жезл Мойсею, посылает Его на Освобожденіе Братіи своей из Египта; велит Аарону встрѣтить Мойсея. Где ж он стрѣчает? “И идѣ, и срѣте его в Горѣ Божії, и цѣловастася Оба”⁶⁴. По Освобожденіи из Египта Братіи Ізраилской желает видѣть Мойсея Тестъ Его. Взял дочь свою, жену Мойсеву, с двома сынаими, поехал в Пустыню. Пріехал. Донесли Мойсею. О роде, Благословенный Богом Вышним! Прямо подрались на Гору Хорив⁶⁵. “Изыди же Мойсей в срѣтеніе Тестю своему, и поклонися Ему, и цѣлова Его, и привѣтствоваша друг друга, и введе их Мойсей в Кущу”⁶⁶. ПАСХА! Запрещает найсрожайше Мойсей, дабы мы, идучи от Здѣ Тамо, ничево из Хворосту не заносили, называя все такое проклятием, Ідолом и Преткновеніем в Царском сем Путѣ. “Вонми крѣпциѣ, – говорит, –

еже не ясти крове...⁶⁷ Да не сиѣси ю, да благо тебѣ будет и сыном твоим по тебѣ во вѣкы”⁶⁸. Однако ж несмысленный и нынѣшний Израиль часто ропщет на Господа. “И слыша Господь, и разгнѣвася Гнѣвом, и разгорѣся в них Огнь...”⁶⁹ Начали желать Египетских мяс: “Добро нам, – говорят, – было в Египтѣ...”⁷⁰ Что вы се говорите? Развѣ у Господа, кромѣ языческих, не сищется мяс? “И рече Господь к Мойсею: Еда Рука Господня не доволна будет? Нынѣ уразумѣши, аще постигнет тя слово Мое, или ни”⁷¹. Часто и наша несмысленная Косность в сердцѣ⁷² говорит и ропщет на Господа. Фу! Можно ль, чтоб был человѣк без плоти, крови и костей? Фу! что се? Вот гордой и нечувственный Хворост! Востани, пробудись, Сіоне⁷³! Что ты се плетеш? Кто твою Землю трогает? Пущай она так будет, как есть. Дай толкъ Господь тебѣ Благословенное Благоволеніе свое, как Исаія говорит: “А Земля твоя вкупѣ (с новою) населится”. Гл[ава] 62⁷⁴. Одно только то знай, что ты лож и ничто с Одною твою Землею. Длятого там же говорится: “Нѣсть вам подобен, аще исправиши и сотвориши, Іерусалиме, радованіе на Земли”⁷⁵. Ты только стараися, чтоб из твоей ложной Земли блеснула Правда Божія⁷⁶. Молися, чтоб постиг тебе тот Третий День, в коем Земля Богом износит Быліе Травное⁷⁷. Развѣ думаешь, что твоя только Земля одна, а друга в ней быть не может? Так оставайся ж Здѣсь при твоей, кушай Ея, если мниш, что у Господа нѣт своей ни Земли, ни Плоти, ни Крови, ни Костей, ничево... Не услышиш Блаженнѣйшаго Гласа: “Се нынѣ Кость от Костей Моих...”⁷⁸ “Востани, востани, Іер[усалиме]!”⁷⁹ Слушай ухом другим о другой Плоти. Слышиш ли: “И процвѣте Плоть моя”⁸⁰? Слышиш и о других Костях: “...Возрадуются Кости смиренныя”⁸¹. “Не утаися Кость моя от тебе...”⁸² Слушай у приточника: “Испѣленіе Костем”⁸³. Слушай Исаїи: “И Кости твоя прозябнут, яко трава, и разботают, и наслѣдят Роды Родов”⁸⁴. Видиш, не тѣ се Кости, что розсыпаются при

Адѣ. Они пред Лицем Божиим суть, и се-то есть ТАМО!.. “И бысть глас, – кричит Іезекіиль, – внегда ми пророчествовати, и се трус! и совокупляхуся Кости, Кость к Кости, каяждо к составу своему. И видѣх, и се быша им жилы и плоть растяше...”⁸⁵ Чи слѣдующое в гл[авъ] 37. Что се за новый род по Горам твоим? Слушай Іоилия: “Якоже Утро разліются по Горам людіе мнози и крѣпцы, подобны им не быша от вѣка...”⁸⁶ “Якоже Рай сладости Земля пред лицем Его, а яже созадѣ (та) поле Пагубы...”⁸⁷ “Якоже вид кѣнскій вид их...”⁸⁸ “Якоже Глас Колесниц на верхі Гор востекут...”⁸⁹ “Якоже Борцы потекут и якоже Мужы Храбры взыдут на Огра́ды...”⁹⁰ и кійждо от Брата своего не отступит”⁹¹. “Гра́да имутся, и на Забрала востекут, и на Храмины взлѣзут, и Окёнцами внидут, якоже Татиє...”⁹² “Вострубите трубою... Проповѣдите цѣлбу...”⁹³ Так пусты ж их на твою Землю, сей Божій род, пожалуй, не опасайся. Они всяк у своего Брата займут Квартеру половинную без всякой Обиды. “Дух Господень на мнѣ...”⁹⁴ “Дати плачущым славу Сіона, на мѣсто Пѣпела”⁹⁵. Что ж се за обида? “И созиждут Сынове инородныи Стѣны твоя...”⁹⁶ “И на мѣсто”⁹⁷ Мѣди, принесу ти Злато; и на мѣсто Желѣза, принесу ти сребро; и на мѣсто древес, принесу ти Мѣдь; и на мѣсто Каменія Желѣзо”⁹⁸. “Отверзу Гробы ваши и изведу вас...”⁹⁹ “Сице Землю свою вторицю наслѣдят, и веселіе вѣчное над Главою их...”¹⁰⁰

“Свѣтися, свѣтися, Iер[усалиме]...”¹⁰¹ “Се тма покрыет Землю... на тебѣ же явится Господь, и Слава Его на тебѣ узрится”¹⁰².

Час написання цього твору невідомий, але, судячи з особливостей правопису, його появу можна віднести до кінця 1750–1760-х рр. Перегодом, зробивши деякі зміни, Сково-

рода включив цей твір до діалогу «Потоп змін». Автограф зберігається серед паперів Ізмаїла Срезневського в Архіві Російської академії наук у Санкт-Петербурзі (ф. 216, оп. 3, № 227, арк. 3–6). Уперше опублікований у харківському виданні творів Сковороди 1894 р. як друге упровідне слово до курсу «Начальна дверь ко християнскому добронравію». Подаємо за автографом.

¹ Пісня над піснями 1: 1.

² Євангелія від св. Матвія 14: 27; Євангелія від св. Марка 6: 50; Євангелія від св. Івана 16: 33.

³ Євангелія від св. Луки 24: 36; Євангелія від св. Івана 20: 19, 21, 26.

⁴ Євангелія від св. Матвія 28: 6; Євангелія від св. Марка 16: 6; Євангелія від св. Луки 24: 6.

⁵ Парафраза Євангелії від св. Івана 11: 25. Пор.: **Рече** (же) **їй ійсь:** **їзъ єсмь воскршеное и животъ.**

⁶ Парафраза Першої книги Мойсеєвої: Буття 27: 26. Пор.: **приближися ко мнѣ и ѿбловызай мѧ, чадо.**

⁷ Перша книга Мойсеєва: Буття 27: 27.

⁸ Христос народився за принципату Октавіана Августа (27 р. до н. е. – 14 р. н. е.). Згадка про Августа є в Євангелії від св. Луки 2: 1. Див.: **Бысть же во дни тых, изыде повеленое императором** **андреем написати всю вселеню.**

⁹ Тиверій (*Tiberius Claudius Nero*) – син дружини Октавіана Августа Лівії Друзілли; був принцепсом від часу смерті свого вітчима (14 р.) до 37 р. Згадка про Тиверія є в Євангелії від св. Луки 3: 1–2. Див.: **Въ пятое же на десятѣ лѣто владычества тибериа кесаря, ѿладающаго понтийскомъ пилатъ иудею, и четвертовалястствующаго галилею и прядь, фелиппъ же братъ егѡ четвертовалястствующаго иудрею и трахинитскому страною, и луканію авліннію четвертовалястствующаго, при архієреї аннѣ и каїафѣ, бысть глаголь вѣй ко ішаннѣ захаріинѣ синѣ въ пустыни.**

¹⁰ Понтій Пілат (*Pontius Pilatus*) – римський імператорський прокуратор Іудеї, призначений на цю посаду Тиверієм у 26 р. і відкликаній у 36 р., незадовго до смерті

Тиверія [див.: Евсевий Памфил. Церковная история. – Санкт-Петербург, 2007. – С. 37].

¹¹ Євангелія від св. Матвія 28: 6; Євангелія від св. Марка 16: 6; Євангелія від св. Луки 24: 6.

¹² Парафраза Євангелії від св. Матвія 28: 5–6. Пор.: вѣмъ во, ѿкѡ ійса распѣтаго ищетe: нѣсть здѣ. Див. також: Євангелія від св. Марка 16: 6; Євангелія від св. Луки 24: 6.

¹³ Євангелія від св. Матвія 28: 6; Євангелія від св. Марка 16: 6; Євангелія від св. Луки 24: 6.

¹⁴ Євангелія від св. Матвія 28: 6; Євангелія від св. Марка 16: 6; Євангелія від св. Луки 24: 6.

¹⁵ Євангелія від св. Матвія 28: 6; Євангелія від св. Марка 16: 6; Євангелія від св. Луки 24: 6.

¹⁶ Четверта книга Мойсеєва: Числа 10: 34.

¹⁷ Сковорода має на думці слова: Пойдѣтъ ѿ сини въ сіль: івійтса вѣръ вогѡвъ въ сїшнѣ (Книга Псалмів 83 (84): 8).

¹⁸ Парафраза Четвертої книги Мойсеєвої: Числа 22: 5. Пор.: се, людіе изыдоща из єгипта, и се, покрыша лицем землю, и сіи сѣдахъ при Ѹдережанїи моемъ.

¹⁹ Неточна цитата з Четвертої книги Мойсеєвої: Числа 22: 8. Пор.: препочійтѣ здѣ нόщь (сю).

²⁰ Парафраза Четвертої книги Мойсеєвої: Числа 32: 4. Пор.: Земля, юже предаде гдѣ предъ сыны илевыми, земля скотопитательна єсть, рабомъ же твоймъ скотъ єсть.

²¹ Неточна цитата з Четвертої книги Мойсеєвої: Числа 32: 6–7. Пор.: братіл ваша пойдѣтъ на брань, и вы ли сядете тѣ; и вскѹ разврашаєте сердце сыновъ илевыхъ, не прейти на землю, юже даєтъ гдѣ ити;

²² Парафраза Четвертої книги Мойсеєвої: Числа 32: 11–12. Пор.: аще озрлатъ человѣцы сіи извѣдши из єгипта, ѿ двадесѧти лѣтъ и вышше, вѣдѣши добро и зло, землю, ѿже клѣхса авраамъ и ісаакъ и іаковъ: не послѣдоваша во вслѣдъ мене, тобїю халевъ сынъ іефоннинъ ѿлченній и исѣсь синъ начинъ, ѿкѡ послѣдоваша вслѣдъ гдѣ.

²³ Це – варіація на тему П'ятої книги Мойсеєвої: Повторення Закону 12: 1–6.

• ━ ━ ━

²⁴ П'ята книга Мойсеєва: Повторення Закону 12: 8–9.

²⁵ Сковорода має на думці слова: **Ніж** же **хрітось воста** ї **мертвихъ, начатокъ фімершимиъ бысть** (Перше послання св. ап. Павла до коринтян 15: 20).

²⁶ Про “книгочія” Сомнаса йдеться в 36-ій главі Книги пророка Ісаї.

²⁷ Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 22: 16. Пор.: **что ты здѣшъ, и что тѣвѣ здѣшъ, икѡ истесалиъ еси севѣшъ здѣшъ грбъ и сотворилъ еси севѣшъ на высотѣ грбъ.**

²⁸ Книга пророка Ісаї 22: 17–18.

²⁹ Сковорода має на думці слова: **и на сѣдалиши губителей не сѣде** (Книга Псалмів 1: 1).

³⁰ Трохи неточна цитата з Книги Йова 21: 14. Пор.: **Глаголютъ же гдѣви: Шестипи ѿ насъ, пѣтій твойхъ вѣдѣти не хощемъ.**

³¹ Трохи неточна цитата з Книги Йова 21: 18. Пор.: **бѣдѹть же аки плеївы прѣд вѣтромъ, илі иакоже прахъ.**

³² Книга Йова 21: 20.

³³ Книга Йова 21: 32–33.

³⁴ Неточна цитата з Книги пророка Михея 2: 10. Пор.: **востани и поиди, икѡ нѣсть тѣвѣ сей покой: нечистоты ради, истаїстє тлѣніемъ.**

³⁵ Це – інтерполяція Сковороди.

³⁶ Книга пророка Єзекіїля 8: 6.

³⁷ Трохи неточна цитата з Книги Псалмів 48 (49): 6. Пор.: **беззаконіє пажи мое ж вѣдеть мѧ.**

³⁸ Книга Псалмів 55 (56): 7.

³⁹ Книга Псалмів 55 (56): 3.

⁴⁰ Книга Псалмів 55 (56): 3.

⁴¹ Книга Псалмів 55 (56): 7.

⁴² Парафраза Книги Псалмів 55 (56): 7.

⁴³ Книга пророка Ісаї 51: 9.

⁴⁴ Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 51: 12. Пор.: **а зъ єсмь, а зъ єсмь фугашай тѧ: разумѣй, кто сый.**

⁴⁵ Книга пророка Ісаї 62: 10.

⁴⁶ Євангелія від св. Матвія 28: 2.

⁴⁷ Парафраза Євангелії від св. Луки 24: 5–6. Пор.: **что имете живаго съ мертвими; нѣсть здѣшъ, но воста.**

-
- ⁴⁸ Варіації на тему Євангелії від св. Луки 24: 5–6.
- ⁴⁹ Книга пророка Ісаї 51: 17.
- ⁵⁰ Книга Ісуса Навина 5: 13.
- ⁵¹ Євангелія від св. Матвія 28: 7.
- ⁵² Книга пророка Ісаї 52: 1.
- ⁵³ Книга пророка Ісаї 52: 2.
- ⁵⁴ Неточна цитата з Першої книги Мойсеєвої: Буття 22: 4–5. Пор.: **И** воззрѣвъ авраамъ очи́ма сво́ими, ви́дѣ мѣсто и́здалече. **И** рече авраамъ отрокомъ своимъ: сядите за мъ со слѣтаемъ: ѿзъ же и дѣтицы пойдемъ до онда.
- ⁵⁵ Парафраза Євангелії від св. Іvana 8: 56. Пор.: ви́дѣлъ дѣнь мо́й: и ви́дѣ и возрѣдовася.
- ⁵⁶ Парафраза Першої книги Мойсеєвої: Буття 22: 13. Пор.: держи́мый рога́ма въ садѣ саве́къ.
- ⁵⁷ У Першій книзі Мойсеєвій: Буття 22: 13 мова йде про ягня, котре заплуталось рогами в заростях. “Зарості” в єврейському тексті позначені рідкісним словом *севах* (*səbək*), яке в Септуагінті перекладено “ἐν φυτῷ σαβεκ” (“в рослині сабек”). Очевидно, перекладач подумав, що *səbək* – це назва якогось певного виду рослин. Тим часом грецьке *φυτόν* вживається передусім стосовно садових рослин і дерев. Може, саме звідси й пішла пізніша інтерпретація “ἐν φυτῷ σαβεκ” як въ садѣ саве́къ. Витлумачуючи слово *савек* як “храстіе”, Сковорода нав’язується до його етимологічного значення.
- ⁵⁸ Очевидно, Сковорода має на думці слова: **Взъ же авраамъ дровы всесожжены лъ и возложи на исака сына свое го** (Перша книга Мойсеєва: Буття 22: 6).
- ⁵⁹ Перша книга Мойсеєва: Буття 22: 12.
- ⁶⁰ Книга пророка Ісаї 47: 14.
- ⁶¹ Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 66: 22. Пор.: **И**коже во небо ново и землю нова, иже ѿзъ творю, превывалютъ предо мибою, гдѣтъ гдѣ, таکо станетъ сѣмѧ ваше и именемѧ ваше.
- ⁶² Сковорода має на думці слова: **И** бысть егда ваше и исесь оу іерихона, и воззрѣвъ очи́ма сво́ими, ви́дѣ чловѣка стояща пред нимъ, и меучь егѡ ѿбнаженъ въ рѹщѣ егѡ (Книга Ісуса Навина 5: 13).

•

⁶³ Книга пророка Ісаї 51: 9.

⁶⁴ Друга книга Мойсеєва: Вихід 4: 27.

⁶⁵ Українські барокові письменники асоціювали гору Хорив з “духовною трапезою”. Див., наприклад, вірші Івана Максимовича: “Дойдеш до горы Хорив, где святі лики / При потоцѣ сладостій вечеру избранну / Ядять, от сложенія міра зготованну” [Максимович І. Алфавит собранный, риомами сложенный. – Чернігів, 1705. – Арк. 2 (передмова до читача, б. п.)].

⁶⁶ Трохи неточна цитата з Другої книги Мойсеєвої: Вихід 18: 7. Початок вірша звучить так: **И́зыде же ишүсей во...**

⁶⁷ П'ята книга Мойсеєва: Повторення Закону 12: 23.

⁶⁸ П'ята книга Мойсеєва: Повторення Закону 12: 25.

⁶⁹ Четверта книга Мойсеєва: Числа 11: 1.

⁷⁰ Трохи неточна цитата з Четвертої книги Мойсеєвої: Числа 11: 18. Пор.: **добрò наимъ бысть во єгуптѣ.**

⁷¹ Четверта книга Мойсеєва: Числа 11: 23.

⁷² Парапраза Євангелії від св. Луки 24: 25. Пор.: **и несмысленнаѧ и къснаѧ сърдцеиъ.**

⁷³ Парапраза Книги пророка Ісаї 52: 1. Пор.: **Боста́ни, воста́ни, сїшие.**

⁷⁴ Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 62: 4. Пор.: **и земля твоя възпѣ насылитса.**

⁷⁵ Трохи неточна цитата з Книги пророка Ісаї 62: 7. Початок вірша звучить так: **Нѣстъ во...**

⁷⁶ Фраза **правда бѣл** зринає в Посланні св. ап. Павла до римлян 1: 17; 3: 21 та в його ж таки Другому посланні до коринтян 5: 21.

⁷⁷ Парапраза Першої книги Мойсеєвої: Буття 1: 12. Пор.: **И нѣнѣ земля быле трапное.**

⁷⁸ Перша книга Мойсеєва: Буття 2: 23.

⁷⁹ Книга пророка Ісаї 51: 9.

⁸⁰ Книга Псалмів 27 (28): 7.

⁸¹ Книга Псалмів 50 (51): 10.

⁸² Книга Псалмів 138 (139): 15.

⁸³ Парапраза Книги Притч Соломонових 3: 8. Пор.: **тогда изъблѣніе въдетъ тѣлѣ твоемъ и оврачеваніе костемъ твоймъ.**

-
- ⁸⁴ Книга пророка Ісаї 58: 11.
- ⁸⁵ Книга пророка Єзекіїля 37: 7–8.
- ⁸⁶ Книга пророка Йоїля 2: 2.
- ⁸⁷ Неточна цитата з Книги пророка Йоїля 2: 3. Пор.: **і**коже **р**ай **сладости земл**а **пред лицемъ** **егѡ**, и **также создан**и **егѡ** **поле пагубы**.
- ⁸⁸ Книга пророка Йоїля 2: 4.
- ⁸⁹ Книга пророка Йоїля 2: 5.
- ⁹⁰ Трохи неточна цитата з Книги пророка Йоїля 2: 7. Пор.: **І**коже **борцы потекутъ**, и **икоже мажие храбри** **выйдутъ на ѡграды**.
- ⁹¹ Книга пророка Йоїля 2: 8.
- ⁹² Книга пророка Йоїля 2: 9.
- ⁹³ Неточна цитата з Книги пророка Йоїля 2: 15. Пор.: **Вострубите трубо въ сине, ѿзватите постъ,** **проповѣдните цѣлью**.
- ⁹⁴ Книга пророка Ісаї 61: 1; Євангелія від св. Луки 4: 18.
- ⁹⁵ Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 61: 3. Пор.: **дати** **плачущимъ сѡна славу вмѣстѣ** **пепела**.
- ⁹⁶ Книга пророка Ісаї 60: 10.
- ⁹⁷ Тут і далі в цитаті замість слів “и на мѣсто” в Біблії стоїть: **И вмѣстѣ**.
- ⁹⁸ Книга пророка Ісаї 60: 17.
- ⁹⁹ Трохи неточна цитата з Книги пророка Єзекіїля 37: 12. Пор.: **Швѣрз гробы ваша и изведи вѣсъ.**
- ¹⁰⁰ Книга пророка Ісаї 61: 7.
- ¹⁰¹ Книга пророка Ісаї 60: 1.
- ¹⁰² Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 60: 2. Пор.: **С**, **тиа покрыиетъ землю, и мракъ на изыки, на тѣбѣ же** **явитса гдѣ, и слава егѡ на тѣбѣ** **ушритса**.



ЗМІСТ

ТРАКТАТИ, ДІАЛОГИ, ПРИТЧІ

Убуждшеся видѣша славу Его	3
Да лобжет мя от лобзаній Уст своих	11
Начальнаѧ Дверь ко Христіянскому Добронравію	24
Преддверіе	24
Твердь Бесѣды	26
Глава 1-я. О Богѣ	26
Глава 2-я. О Вѣрѣ Вселенной	27
Глава 3-я. О Промыслѣ Общем	28
Глава 4-я. О Промыслѣ Особенном для Человѣка	28
Глава 5. О Десятословії	32
Глава 6. О Истиннѣй Вѣрѣ	35
Глава 7-я. Благочестіе и церемоніа – разнь	36
Глава 8. Закон Божій и преданіе – разнь	36
Глава 9-я. О Страстях, или Грѣхах	37
Глава 10. О Любви, или Чистосердечіи	37
Наркісс. Разглагол о том: Узнай Себе	54
Пролог	54
Чудо, Явленное во Водах Наркіссу	58
Разговор о том: Знай себе	59
Разговор 2-й. О том же: Знай себе	67
Разговор 3-й. О том же: Знай себе	70
Разговор 4-й. О том же: Знай себе	79
Разговор 5-й. О том же: Знай себе	87
Разговор 6-й. О том же: Знай себе	91
Разговор 7-й. О истинном Человѣкѣ, или о Воскресеніи	95
Симфонія, сирѣчъ Согласіе Священных Слов	109

Разговор	109
Хор	111
Симфонія	114
Симфонія	115
Симфонія	117
Симфонія	117
Сумфоніа, нареченная Книга Асхань	
о Познанії самаго себе	155
[Присвята]	155
Главизна Книги сея	157
Симфонія	157
[Разговор]	157
Бесъда, нареченная Двоє:	
о том, что Блаженным быть легко	312
[Разговор]	312
Врата Господня, В новую Страну, в предѣлы вѣчности	330
Бесъда 1-я, нареченная Observatorium. (Сион)	374
Бесъда 2-я, нареченная Observatorium. Specula.	
Еврейски: Сион	418
Діалог, или Разглагол о древнем мірѣ	455
[Присвята]	455
Основаніе Діалога	456
Разглагол о Древнем мірѣ	456
Разговор Пяти путников о истинном щастіи в жизни	
(Разговор Дружескій о Душевном мірѣ)	497
Кольцо	591
[Присвята]	591
Кольцо. Дружеский Разговор о Душевном Мирѣ	593